

## ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.

## ■ ОПИСАНИЕ.

Гель на основе EDTA белого цвета в пластиковых шприцах для механической препарирования корневых каналов зубов.

MD-ChelCream обладает следующими свойствами:

- облегчает инструментальную обработку;
- обладает хелатным действием;
- растворяет дентинные опилки и способствует прохождению корневого канала;
- способствует удалению смазанного слоя.

## ■ СОСТАВ

Этилендиаминтетрауксусная кислота (ЭДТА) 19 %

Полиэтиленгликоль 81 %

## ■ НАЗНАЧЕНИЕ

Предназначен в качестве вспомогательного вещества для обработки корневых каналов при механическом препарировании корневых каналов в процессе эндодонтического лечения.

## ■ ПОКАЗАНИЕ

Применяется для инструментальной обработки в качестве лубриканта, с содержанием ЭДТА. Показан к применению в любых случаях механического препарирования ручными и машинными эндодонтическими инструментами для расширения и формирования корневых каналов при лечении пульпитов и периодонтитов. Только для кратковременного использования во время процедур механического препарирования корневого канала!

## ■ ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

Не применять при лечении пациентов, имеющих в анамнезе индивидуальную чувствительность к компонентам материала, который может вызвать аллергическую реакцию. Показан только для кратковременного использования. Не оставляйте материал в корневом канале! Запрещается использовать по истечении срока годности.

## ■ ВОЗМОЖНЫЕ ПОБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

Возможно, ранее не установленная чувствительность на компоненты материала может стать причиной аллергической реакции. В этом случае, рекомендуется отказаться от применения и обратиться к врачу.

При несоблюдении правил предосторожности и контакте со слизистой оболочкой полости рта и кожных покровов гель, содержащий 19% ЭДТА, может вызвать раздражение и воспаление. Поэтому, применение средств защиты обязательно!

## ■ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- В случае проявления аллергических реакций немедленно обратитесь к врачу. Остерегайтесь попадания раствора на слизистую оболочку и кожные покровы. Если такое случилось, немедленно промойте обильно проточной водой. Остерегайтесь проглатывания продукта пациентом, в этом случае рекомендуется обильное питье.
- Не храните материал в холодильнике, рекомендуется использовать при комнатной температуре  $+23^{\circ}\text{C} \pm 2^{\circ}\text{C}$ .
- Предназначен только для профессионального использования в стоматологии.

## ■ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Применение резиновой завесы убедительно рекомендуется в целях безопасности пациента!

Применяйте материал осторожно и дозировано, только используя прилагаемые наконечники. Не допускайте выдавливания материала в периапикальную область, это может вызвать раздражение периодонта. После завершения процедуры лечения тщательно вымойте остатки материала гипохлоритом натрия и дистиллированной водой. Материал предназначен только для кратковременного использования во время препарирования корневого канала. По окончании использования обязательно закройте защитным колпачком шприц. В противном случае, это может привести к изменению свойств материала.

- Хранить материал в местах, недоступных для детей.
- Для использования в стоматологии.

#### ■ СОДЕРЖАНИЕ УПАКОВКИ:

- шприц 7г (5,4 мл) x2;
- одноразовые наконечники 10 шт;
- инструкция по применению.

#### ■ ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Снимите защитный колпачок и зафиксируйте одноразовый наконечник. Введите небольшое количество материала в устье корневого канала. Ручным эндодонтическим инструментом нагнетайте материал в глубину корневого канала и проводите препарирование корневого канала до достижения цели. Материал является отличным лубрикантом, рекомендуется применять при препарировании машинными инструментами для более эффективного и безопасного лечения. При необходимости материал может применяться неоднократно для окончательного препарирования и формирования корневого канала. В процессе препарирования с использованием MD-ChelCreat обязательно периодически проводите орошение раствором гипохлорита натрия и дистиллированной водой для инактивации и полного удаления остатков ЭДТА из корневого канала.

#### ■ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- При работе с материалом рекомендуется применять средства защиты для врача и ассистента: защитные очки, маску, перчатки, а для пациента: резиновую завесу полости рта и защитные очки.
- Материал безопасен для окружающей среды.

#### ■ МАРКИРОВКА

Упаковка маркируется в соответствии со стандартом ГОСТ Р ИСО 15223-1-2014



Производитель



Дата изготовления



Код партии



Использовать до



Не допускать воздействия солнечного света



Температурный диапазон



Апирогенно



Запрет на повторное применение



Обратитесь к руководству по применению

Знак соответствия РСТ  
согласно ГОСТ Р 50460-92



#### ■ УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Температурный режим хранения и транспортировки от + (15±2)°С до + (25±2)°С. Хранить в прохладном и сухом месте, подальше от источников влаги, тепла и прямых солнечных лучей.

#### ■ УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация упаковок и остатков неиспользованного материала должна проводиться в соответствии с действующими правилами и нормами местного законодательства, как отходы, приближенные по составу к твердым бытовым отходам.

#### ■ ГАРАНТИЯ

Изготовитель гарантирует соответствие изделия требованиям нормативной технической документации при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации. Гарантийный срок годности изделия – 2 года от даты изготовления.

**ВНИМАНИЕ:** настоящее медицинское изделие должно использоваться в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве. Производитель не несет ответственности за ошибки и ущерб, возникшие в результате неправильного использования.

Произведено в Республике Корея

**META BIOMED CO.LTD**

«Meta Biomed Co., Ltd»  
270, Osongsaeangmyeong 1-ro, Osong-eup,  
Heungdeok-gu,  
Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, Korea  
Web site: <http://www.meta-biomed.com>



META<sup>®</sup>  
BIOMED